

1908.

33



Excmo. Sr. D. Eduardo Saavedra, Senador.  
 Excmo. Sr. D. Rafael María de Labra, Senador.  
 Excmo. Sr. D. Gabriel Maura Gamazo, Diputa-  
 do á Cortes.  
 Excmo. Sr. D. Juan Vázquez de Mella, Diputa-  
 do á Cortes.  
 Sr. D. J. Gálvez Cañero, Ingeniero.

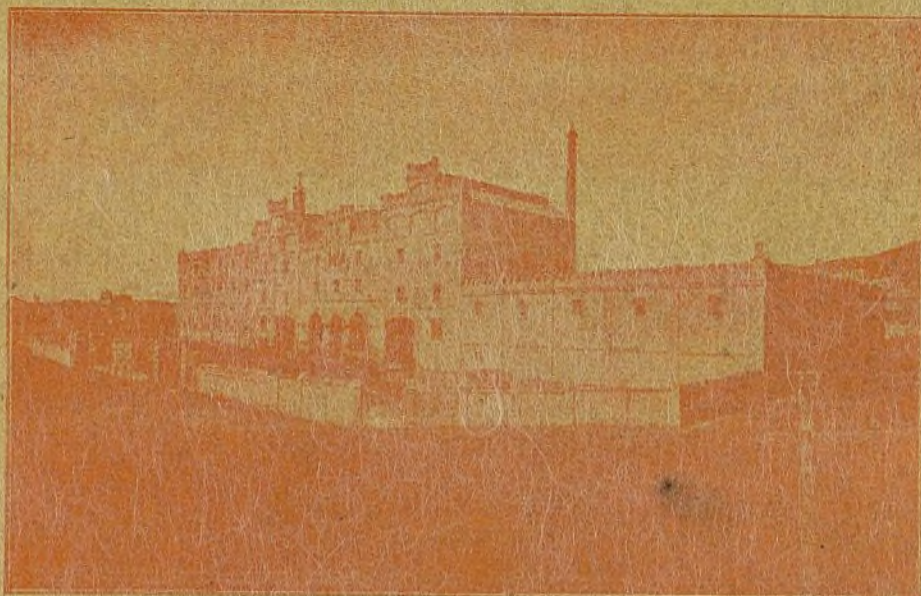
Excmo. Sr. Marqués de Olivart, Publicista.  
 Sr. D. José María Escuder, Doctor en Medicina.  
 Sr. D. Primitivo Artigas, Ingeniero.  
 Sr. D. Dionisio Pérez, Publicista  
 Sr. D. José Marvá y Mayer, Coronel de Inge-  
 nieros  
 Sr. D. Manuel Antón y Ferrándiz, Catedrático.

Ayuntamiento de Madrid



# La Papelera Española

FABRICACIÓN DE PAPEL DE TODAS CLASES  
DELEGACIÓN EN MADRID, ATOCHA, NÚM. 113



Fábrica de Cerveza **LA BOHEMIA**  
**JUAN MUSOLAS, S. EN C.**  
Calle de Rosellón, número 515. — BARCELONA

## SOCIEDAD GENERAL AZUCARERA DE ESPAÑA

Montalbán, núm. 6. — MADRID

Venta de azúcares pilés, granulados, blancos,  
quillos, centríficos, amarillos y refinados.

### GRANDES ALMACENES

## EL SIGLO

Los mayores y más importantes de España

**CONDE, PUERTO Y C.<sup>a</sup>**

Apartado de correos n.º 101

Dirección telegráfica:

**SIGLO** - Barcelona

### EXTENSOS SURTIDOS

de todos los artículos que comprenden las 60 secciones en que están clasificados.

**TEJIDOS** de todas clases y gustos; de seda, lana, hilo, algodón y mezclas.

**PRENDAS DE USO PERSONAL**, interiores y exteriores, para Señora, Caballero y Niños.

**ARTÍCULOS** para recreo, sport, escritorio, tocador, mesa, viaje, religiosos y de capricho.

**MUEBLAJE** y enseres de casa.

Las bases permanentes de venta **PRECIO FIJO** y **PAGO AL CONTADO** rigen para todos, siendo la mejor garantía de que **nuestros clientes de Marcucon** obtendrán los artículos a los **mismos precios** que los de esta ciudad.

Las mercancías se expiden de **orden, cuenta y riesgo** del cliente, poniendo nosotros especial atención en su buen embalaje. Los gastos de envío y cuantos aquéllas originen desde la salida de estos Almacenes son de cuenta del comprador.

Remitimos **gratis y franco de portes** **CATALOGOS** y **MUESTRAS**, y contestamos á vuelta de correo dando cuantas **instrucciones** y datos soliciten nuestros clientes.



**CHOCOLATES SUPERIORES**

DE LA

**COMPAÑÍA COLONIAL**

PROVEEDORA EFECTIVA DE LA REAL CASA

50 RECOMPENSAS INDUSTRIALES

*La fábrica más importante de España en el ramo*

VENTA DIARIA: 10.000 KILOS

DEPÓSITO GENERAL: Calle Mayor, 18.--MADRID

CONDICIONES VENTAJOSAS PARA LOS EXPENDEDORES

**Pianos ORTIZ & CUSSÓ**

**Sociedad Franco-Hispano-Americana**

Para la construcción de pianos de cola y verticales,  
con marco de hierro y á cuerdas cruzadas.

Primera y única fábrica española montada con todos  
los adelantos modernos para la fabricación anual de

**¡¡ 1.200 PIANOS, 1.200!!**

La fábrica española de mayor exportación á América → Exportación á todos los países

Primeros premios en cuantas Exposiciones Internacionales se han presentado

— Dirección cablegráfica: ORTIZICUSSÓ.--BARCELONA —



AGENCIA DE TRANSPORTES Y ADUANA  
de **AMENGUAL Y C.<sup>A</sup>**

SOCIEDAD EN COMANDITA  
CASA EN CERBERE Y PORT-BOU

Servicios combinados de domicilio á domicilio para  
todos los puertos de la

**Península, Canarias y Costa de Marruecos**

Consignación: Vapores correos de Mahón.  
Delegación: Agencia Havas Fabra.  
Casa principal en Barcelona: Dormitorio de San  
Francisco, núm. 13.  
Telegramas: Amengual.

**Compañía Anónima**  
de Vapores **VINUESA**

Sucesora de ESPALIU Y C.<sup>A</sup>  
**SEVILLA**

**SERVICIO FIJO ENTRE SEVILLA Y MARSELLA**

Salidas de Sevilla los domingos.  
Idem de Barcelona para Marsella los miércoles.  
Idem de Marsella los miércoles.  
Idem de Barcelona para Valencia, Málaga, Cádiz y  
Sevilla los domingos.

Consignatario en Barcelona: **D. AGUSTIN PUIG**  
Paseo de la Aduana, 5, bajos

**CENTRO DE PRODUCTOS CERÁMICOS**

DIRIGIRSE Á LOS SEÑORES

**TARRÉS, MACIÁ Y C.<sup>A</sup>**

**Ronda San Pedro, 13.—BARCELONA**

Marcas las más acreditadas  
en la Península, Extranjero y Ultramar  
**EL CIERVO Y MANOC**

**EL LEON** de J. Samsó  
**EL PERQUITO** de C. Massó

Clases superiores y especiales  
para el **Panguingue**  
(Filipinas)

Variédades en clase y **PRECIOS**

desde **6** á **66** Ptas.

LA  
GRUESA

TELÉFONO 1,708

Dirección telegráfica  
**SAMOCA**

**NAIPES COMAS**  
FINOS  
DE HILO Y UNA HOJA  
DE LA  
FÁBRICA MOVIDA POR ELECTROMOTORES  
DE SUCESESORES DE **S. COMAS Y RICART**  
A. COMAS (S. en C.) ♦ ♦ ♦ — Casa fundada en 1797 —  
♦ ♦ ♦ **BARCELONA: Ronda de San Pedro, núm. 4** ♦ ♦ ♦

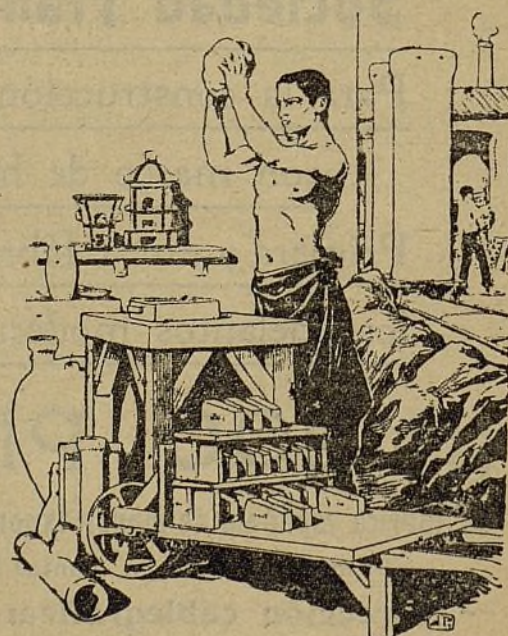
**M. CUCURNY**

**FABRICANTE DE LADRILLOS**

Venta de tierras refractarias ♦ ♦ Especialidad en piezas  
♦ ♦ ♦ ♦ para generadores de gas pobre ♦ ♦ ♦ ♦

RETORTAS Y PIEZAS para gas y sulfuro de carbono. ♦  
PIEZAS para bóvedas de generadores de vapor. ♦ LADRI-  
LLOS para fundiciones, altos hornos y herrerías. ♦ LADRI-  
LLOS para hornos de cal y cemento. ♦ LADRILLOS para  
calderas de vapor. ♦ HORNOS Y MUFLAS para decorar  
cristal y porcelana. ♦ HORNOS Y CRISOLES para fundi-  
ciones y ensayos de metales y minerales. ♦ MATERIAL  
REFRACTARIO para laboratorios químicos y de minas. ♦  
FABRICACION ESPECIAL de grés fino para laboratorios y  
fábricas de ácidos. ♦ CAJAS grés para galvanoplastia y tin-  
torería. ♦ VALVULAS Y GRIFOS para ácidos y tintore-  
rías. ♦ VASOS grés y porosos para pilas eléctricas. ♦ TU-  
BERÍAS grés, de todos diámetros para alcantarillas, traídas  
y bajadas de aguas; inoxidable y muy superiores á las de  
hierro y cemento ♦ BALDOSIN de grés para pavimentos  
♦ ♦ de aceras, cocheras, cuerdas, pesebres, etc., etc. ♦ ♦

**Calle Balmes, núm. 21.—BARCELONA**





# MAISON DORÉE

CASA DE PRIMER ORDEN

— CAFÉ-CERVECERÍA —

MADRID — ALCALÁ, 42 — TELÉFONO 1,890

==== GRAN SURTIDO EN APERITIVOS =====

CERVEZAS, COCK-TAIL, BOCADILLOS, LICORES Y CAFÉ MOKA

===== SERVICIO ESMERADO =====

## COMPAÑÍAS NAVIERAS

V. González, S. en C., de Gijón ♦ Rodríguez y Cerra, S. en C.,  
— de Gijón ♦ Francisco Vila Casanovas, de Barcelona —  
Cyp. Fabre & C., de Marseille ♦ Real Compañía, Adria de Fiume  
Levante Hongroise, de Budapest ♦ Lloyd Austriaco, de Trieste

Consignatario en Barcelona, el

**Señor Don Hijo de Ramón A. Ramos**

Paseo Colón, número 3

Fábrica al por mayor de Pastas para Sopa

FUNDADA EN 1800



**FRANCISCO GARRIGA**



Carmen, núm. 7. — BARCELONA

Venta de féculas, harinas y sémolas

FÁBRICA DE MOSAICOS HIDRÁULICOS

Piedra y Granito artificial y Tubos de Cemento  
en BARCELONA



CEMENTOS PORTLAND Y CAL HIDRÁULICA  
en VALLCARCA (Costas de Garraf)

DE

**M. C. BUTSEMS Y FRADERA**

Despacho: Pelayo, 22. — BARCELONA

Teléfono 531

Proveedores de la Real casa ♦ Premiadados en varias exposiciones



# La Catalana

**Agencia de Mensajerías Marítimas y Terrestres**

Comisiones, Consignaciones, Tránsitos y Aduanas, Pasajes combinados y Directos  
— á precios más reducidos que en ninguna otra casa de este ramo —

**EQUIPAJES, ENCARGOS Y PAQUETES POSTALES**

**Rambla de Santa Mónica, núm. 25 -- BARCELONA**



# MATÍAS LÓPEZ MADRID

CAFES • TUESTE DIARIO

MOKA, CARACOLILLO, PUERTO RICO Y CUBA

TES ESPECIALES

## CHOCOLATES

DE VENTA EN TODAS PARTES

FABRICA DE CEMENTOS PORTLAND, GRAPIER Y CAL HIDRAULICA

HEREDEROS DE ANTONIO FREIXA

BANQUERO

Palau, 5, enfresuelo.--BARCELONA

Dirección Postal y Telegráfica:

ANTONIO FREIXA

CEMENTOS

### FÁBRICA DE MOSAICOS

DE

Viuda é Hijos de Juan Vila

Teléfono 308 → DESPACHO: Puertaferri, 21

FÁBRICA: Aragón y Marina. --BARCELONA

Esta casa, además de la fabricación de mosaicos hidráulicos y piedra artificial, cuyos dibujos y precios se detallan en catálogo, se dedica también a la venta de

PRODUCTOS CERÁMICOS

como Water-closets, Azulejos, Baldosines, Aseadoras, etc., etc.

### FÁBRICA DE PLATERÍA

DE TODAS CLASES

A. VALENTÍ

Alta de San Pedro, núms. 13 y 15

BARCELONA



# SERVICIOS DE LA COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA

## Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 6 Enero, 3 Febrero, 3 y 31 Marzo, 28 Abril, 26 Mayo, 23 Junio, 21 Julio, 18 Agosto, 15 Septiembre, 13 Octubre, 10 Noviembre y 8 Diciembre, directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean: 23 Enero, 20 Febrero, 20 Marzo, 17 Abril, 15 Mayo, 12 Junio, 10 Julio, 7 Agosto, 4 Septiembre, 2 y 30 Octubre, 27 Noviembre y 25 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

## Línea de Cuba México

Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é Isla de Santo Domingo.

## Línea de New-York, Cuba México

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana, y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Habana.

## Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las Compañías de Navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en Habana. También carga para Maracaibo, Carúpano, Coro y Cumaná, con trasbordo en Puerto Cabello, y para Trinidad con trasbordo en Curaçao.

## Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz, con los puertos de Galicia y Norte de España.

## Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma con retorno á Santa Cruz de Tenerife para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

## Línea de Fernando Poo

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la Costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Poo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

## Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes, para Tánger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar. Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados, para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias, á viajantes del Comercio y por pasajes de ida y vuelta. Precios convencionales por camarotes de lujo. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

**AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.**—La Compañía hace rebajas de 30 % en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 Abril 1904, publicada en la *Gaceta* de 22 del mismo mes.

**Servicios Comerciales.**—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados, y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.



PEDIR  
EN TODO EL  
MUNDO

# CARABANA

CONSUMO UNIVERSAL

COMISIONES, REPRESENTACIONES Y CONSIGNACIONES  
**Emilio Mármol Martín**  
MELILLA

CONSIGNACIÓN Y COMISIÓN  
**MIGUEL BERNARDI**  
MELILLA

## GRAN HOTEL COLÓN

— BARCELONA —

Plaza de Cataluña \* Paseo de Gracia

Céntrico, Moderno, Cómodo

Montado con todos los  
principios higiénicos

Electricidad, Ascensor, Calefacción,  
central. Agua corriente, caliente, fría,  
y teléfono en todos los dormitorios.  
Cuartos de baño con W. C.

RENOMBRADO  
RESTAURANT



FÁBRICA DE CERVEZA

— DE —

**ERNESTO PÉTRY, S. en C.**

Calle Gasanova, número 2

**Barcelona**

Especialidad en Cerveza PILSEN

**ENRIQUE RUIZ**

CASABLANCA — MARRUECOS

Comisiones y Representaciones — Agencia marítima

Consignatario de las Compañías de Navegación

Rius y Torres, de Barcelona ♦ Antonio Millán, de Cádiz

COMPañÍA de VAPORES

de Valencia a Barcelona

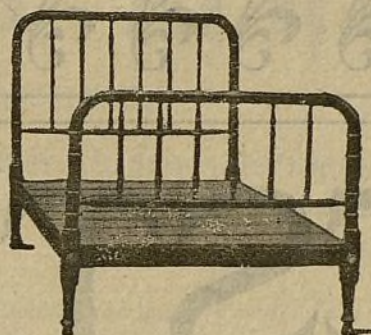
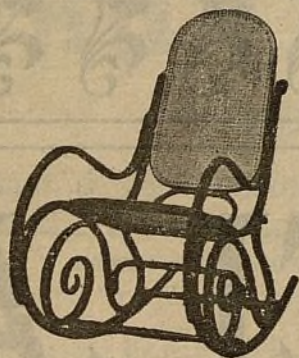
**LA RODA HERMANOS**

GRAN DE VALENCIA



# FÁBRICA DE MUEBLES DE TODAS CLASES

Curvados



Ebanistería

## Señores VILELLA & CASAS

24, AURORA, 24.--BARCELONA

### LÍNEA DE VAPORES MILLÁN

Servicios quincenales entre SEVILLA, CADIZ, costa de MARRUECOS é ISLAS CANARIAS

DIRIGIRSE A  
DON ANTONIO MILLÁN  
CÁDIZ

### SERVICIO REGULAR Y FIJO

ENTRE LOS PUERTOS DE

Marsella, Génova, Gibraltar y Costa de Marruecos

Para Marsella, Génova, Gibraltar, Canarias y Costa de Marruecos, saldrá de este puerto el vapor español

## CARTAGENA

su capitán D. Juan Abril, admitiendo carga y pasajeros para dichos puertos. Para toda clase de informes dirigirse á sus agentes Sres. Casaseca y C.<sup>a</sup> (S. en C.) Traspalacio, 1.

FÁBRICA DE PAPEL

de

JUAN CAPDEVILA RAURICH

CASA FUNDADA EN 1841

Almacenes y Despacho:

Leona, 4, 6, 8 y 10.-BARCELONA

## J. ROMEU ESCOFET

### FÁBRICA DE PRODUCTOS CERÁMICOS AL VAPOR

Tejas vidriadas y comunes.—Mosaicos cerámicos incrustados al fuego.—Escamas para cúpulas.—Azulejos.—Baldosines.—Baldosas de Gre para aceras.—Ladrillos prensados rojos.—Ladrillos refractarios.—Ladrillos esmaltados, etc., etc.

Plaza Universidad, 6.--Barcelona

### Servicio entre Barcelona, Almería y Melilla

POR EL MAGNÍFICO VAPOR ESPAÑOL

## VELARDE

Salidas de Barcelona para Almería los días 3 y 12 y el 21 para Almería y Melilla

Admite carga para ambos puntos y para todas las estaciones de la línea de los ferrocarriles del Sur de España, dándose talones directos. Para más informes dirigirse á sus consignatarios en Barcelona: Sra. Vda. Orfila, Cert y Doménech, calle del Parque, 3.





# ESTELA

ANTIGUA CASA BERNAREGGI

Manufactura de Pianos  
y Harmoniums

## Vda. de Pedro Estela

Calle de Cortes, 607.--BARCELONA

Casa fundada en 1830  
La primera en España  
Primera Medalla de Oro  
París 1855



Gran Premio, Lieja 1905  
Gran Medalla Jubilar  
Bukarest 1906  
Proveedor de la Real  
Casa desde 1860

Pianos rectos y de cola en diversos modelos y estilos  
dotados de todos los perfeccionamientos modernos





# ESPAÑA EN ÁFRICA

REVISTA QUINCENAL

Organo de los Centros Comerciales Hispano-Marroquíes

## REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Madrid: San Agustín, 2.

Barcelona: Rambla Santa Mónica, 25, principal.

Corresponsales { Tánger: D. Luis Torres.  
Casablanca: D. Enrique Ruiz.

## PRECIOS

En España, Marruecos y Portugal, seis meses 6 pesetas

Un año ... .. 10 »

En el extranjero, seis meses... .. 7 francos

Un año ... .. 12 »

SUMARIO: Aviso.—El embrollo franco-marroquí.—Los españoles en Argelia.—El 2.º Congreso Africanista.—Movimiento Africanista.—Sobre la expedición comercial á Marruecos.—Un ocaño y una aurora.—España en Marruecos.—Pasó el aniversario.—La propiedad en Melilla.—La segunda conferencia de Algeciras.—El Vizconde de Eza.—Acción Africanista.—Acertando.—En guardia.—Noticias.—Folletín: Recuerdos marroquíes, de José M.ª de Murga.—Anuncios.

## J. MARSANS ROF E HIJOS

BARCELONA

Compra y venta de valores al contado \* Cumplimiento de órdenes en las Bolsas de España y del Extranjero \* Cambio de monedas y billetes nacionales y extranjeros \* Cupones \* Giros \* Préstamos \* Cuentas corrientes \* Seguros de cambio.  
Dirección telegráfica: Marsanrof. — Barcelona

## AVISO

Rogamos á cuantos reciban esta Revista y no deseen figurar en la lista de suscriptores, se sirvan devolverla á esta Administración para evitar perjuicios. De lo contrario giraremos el correspondiente importe.

## EL EMBROLLO FRANCO-MARROQUÍ

La acción de Francia en Marruecos, desde la famosa aventura de Casablanca hasta la reciente derrota de Abd-el-Aziz, representa una serie de fracasos.

Ya dijimos en otra ocasión que los sucesos de Casablanca no fueron espontáneos, sino provocados, y que en el castigo se salió de los límites de la legalidad.

No pueden formar juicio exacto de las cosas los que sólo se fijan en el desarrollo de los sucesos visibles, porque en todo hay su fondo oculto á las miradas del observador superficial, fondo en el que reside la fuerza impulsiva que obliga y encadena los acontecimientos.

Francia ha jugado en Marruecos con las armas y el dinero, apoyando á Abd-el-Aziz en todos los órdenes, para después obligarle á aceptar su protectorado.

El resorte de las armas queda paralizado porque el triunfo de Muley Hafid no ha dado lugar á desmanes contra los europeos y, por consiguiente, no puede repetirse en Marruecos lo de la frontera de Argelia, donde desde hace algunos días se señalan millares de indígenas dispuestos á un ataque que nunca llega porque aquéllos sólo existen en la mente de los que desean ganar algunos kilómetros de territorio.

Lo cierto es, dejando aparte el des-

## FÁBRICA DE CALZADO

DE

JUAN MAJÓ Y COMP.ª

MERCADERES, 42

= BARCELONA =

## Comisión-Representación

R. MARTÍ Y BONET

Telegramas "TIMARC"

Teléfono 1537

Plaza Urquinaona, 3 = BARCELONA

Ayuntamiento de Madrid



tronamiento de Abd-el-Aziz, que no sabemos si será efectivo porque todo es posible en el Mogreb, que el problema marroquí presenta con el predominio de Muley Hafid, una fase verdaderamente grave.

Los puntos capitales del problema son los siguientes:

El desastroso balance del Banco del Estado de Marruecos, fundado conforme á las cláusulas del cap. III del Acta de Algeciras, cláusulas que han sido conculcadas.

La liquidación de los crecidísimos gastos efectuados por Francia en Casablanca y las indemnizaciones á los europeos perjudicados.

Los millones de pesetas que Abd-el-Aziz adeuda á sociedades y usureros, cuyos débitos Francia quiere que reconozca Muley Hafid.

La violación del Acta de Algeciras con la ocupación de Uxda y del territorio de Chauia.

Esos son los puntos capitales del problema, que exigen por manera imperiosa la convocatoria de otra Conferencia internacional, porque no es posible que se confíe al teje maneje de los embajadores unos asuntos que implican la vida ó muerte de una nación como Marruecos, reconocida por todas las potencias y cuya independencia é integridad conviene respetar.

Al fin y á la postre, Francia tratará de resarcirse planteando el problema en el terreno económico.

Por eso debe estar atento el gobierno español, puesto que no cabe admitir que la Deuda de Marruecos (unos 65 millones de pesetas en 1906) sirva de base para establecer un *condeminiun* como se hizo en Egipto.

Lo de Casablanca en 1907 es igual á lo ocurrido en Alejandría en 1882, con la sola diferencia de que entonces Clemenceau se opuso en el parlamento á que los franceses desembarcaran en Egipto junto con los ingleses, para *re-server la liberté de la France*.

La oposición de Clemenceau fué aceptada por el Parlamento, y en su virtud Francia no prestó su concurso á Inglaterra.

En Casablanca, siendo precisamente presidente del gobierno el mismo Clemenceau, el juego ha resultado desigual para Francia, por haber España desembarcado también, con el único propósito de no dejar en completa libertad á los franceses.

Fuerzas francesas y españolas se hallan en Marruecos como mandatarias de Europa, para el exacto cumplimiento de lo convenido en Algeciras, pero no para intervenir en las luchas políticas del país.

Es indudable que en ellas interviene Francia de un modo solapado, en favor de Abd-el-Aziz, quien, después de la derrota, se ha dirigido á Settat, colocándose al abrigo de las tropas francesas que operan en la región de Casablanca, donde obtendrá todos los elementos necesarios para continuar la lucha, en apariencia entre los dos sultanes pero en realidad entre Francia y Alemania.

Como hemos dicho, la nueva fase de la crisis marroquí tiene carácter económico y conviene evitar que surja otro *lord Cromer*.

Es preciso no olvidar que Francia tiene prestados á Marruecos 65 millones de pesetas que la autorizan para intervenir en las Aduanas del imperio, además de otros anticipos hechos al Sultán por la banca francesa.

Pero también hemos de tener en cuenta que Marruecos es un territorio que pertenece á los marroquíes y á los españoles, si consideramos que en aguas marroquíes se levantan Ceuta, Peñon de la Gomera, Alhucemas, Melilla Chafarinas y hasta las islas Canarias.

¿Qué nación puede decir otro tanto?

España no podrá aceptar jamás que se repita en Marruecos el juego de Egipto, porque es aquel país como la llave de nuestra independencia.

De aquí que estimemos intangible el territorio marroquí y de necesidad absoluta su existencia como Estado.

ADOLFO ALEGRET





## LOS ESPAÑOLES EN ARGELIA

En distintas ocasiones nos hemos lamentado de la situación de los españoles en Argelia, considerados como parias en una nación que se envanece de ser civilizada y que ostenta los mo-  
tes de *Libertad, Igualdad y Fraternidad*; trilogía que estimamos ridícula cuando se atropella el derecho natural y el derecho escrito, cuando no se respetan los tratados.

Existe entre Francia y España un convenio de reciprocidad para la administración de justicia á los súbditos respectivos domiciliados en cualquiera de los dos países, pero por una anomalía verdaderamente irritable, las cláusulas del referido tratado jamás han sido aplicables á los 200,000 españoles que residen en Argelia, en donde son elemento y vida principal de aquella colonia, que le debe gran parte de su florecimiento.

Allí se les niega el agua y el fuego; si piden justicia, se les cierran las puertas; si solicitan trabajo, son preteridos; si reclaman los beneficios de la ley de accidentes del trabajo, pueden obtenerlos los italianos, los rusos y hasta los chinos, pero jamás los españoles. No pueden fundar escuelas para educar é instruir á sus hijos; no se les permite la asociación con fines benéficos. En suma: son reducidos á la condición de parias

en plena edad moderna, bajo los auspicios de una nación que se dice civilizada, pero que en rigor de verdad no tiene más que un barniz de civilización en su propio solar, barniz que, por lo débil, desaparece por completo en Argelia, en Marruecos, donde quiera que haga actos de presencia colectiva.

Este estado de cosas con respecto á la situación de los españoles en Argelia, no tiene explicación posible, porque significa un abuso por parte de Francia y un abandono por parte de España.

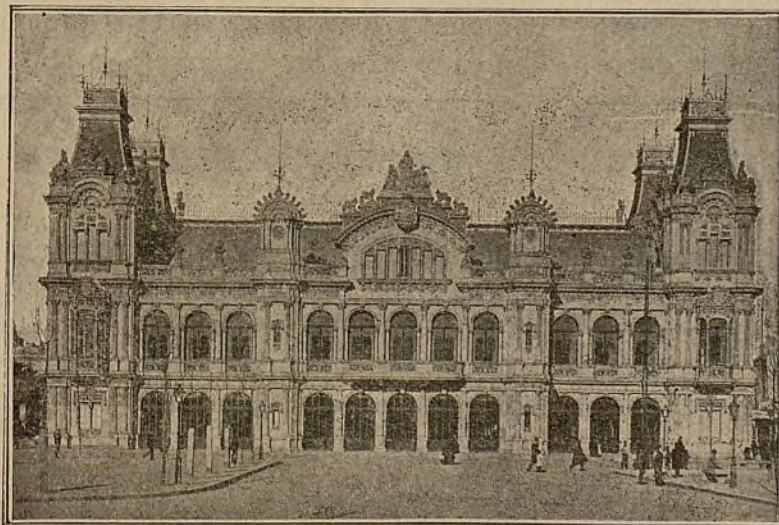
Es incalificable la doctrina sostenida por Francia no reconociendo la defensa por pobre á los españoles residentes en su colonia, indefensión agravada por los abusos de los particulares.

¿De qué sirve el embajador de España en París, si no ha de reclamar enérgicamente el cumplimiento de los tratados de reciprocidad, si han de vivir desamparados nuestros compatriotas?

¿Durante los largos años que viene desempeñando su alto cargo no ha tenido todavía ocasión de enterarse de las vejaciones que aquéllos sufren, no se ha dado cuenta de que no se puede consentir tanta infamia?

Y lo que decimos del Sr. León y Castillo es aplicable á los que han venido ejerciendo el Ministerio de Estado.

Urge que, como hizo Italia, como lo haría cualquiera otra nación, se haga entender al gobierno francés que sin el



### MUNDIAL PALACE

CONCIERTO DE UNA Á TRES  
CUBIERTOS DESDE 3'50 PE-  
SETAS.

VIERNES, BOULLEBAISSE.  
SÁBADO, MENÚ CORRIENTE Y  
VEGETARIANO.

Abonos económicos.

SALONES PARA GRANDES Y  
PEQUEÑOS BANQUETES

*Se habla Árabe, Alemán,  
Inglés y Francés.*



reconocimiento en Argelia á los españoles de lo que en ningún Estado se niega á los extranjeros, no podrá esperar de España ninguna cooperación en Marruecos. No puede tolerarse esta excepción y mucho menos que allí donde residen multitud de españoles, es decir, donde la defensa por pobre significaba, no algún caso aislado más ó menos interesante ó temerario, sino una verdadera necesidad de orden público, se niegue á nuestros compatriotas lo que á otros se concede.

Los numerosísimos súbditos franceses que en España residen y pueden necesitar la defensa por pobre, han debido ser los rehenes para obtener que se reconociera este derecho á los españoles de Argelia.

Ya que el gobierno español, ya que nuestro embajador en París sólo saben aplicar al asunto paños calientes, es necesario hacer pública la incuria y abandono de tan sagrados intereses, para que llegue á conocimiento del país y especialmente de la clase obrera.

De todos modos, cúmplenos, antes de terminar estas líneas, enviar al digno cónsul de España en Orán, Sr. Tejada, nuestro más sincero aplauso, por su noble actitud y celoso comportamiento en defensa de las víctimas de la catástrofe del boulevard Seguir, en la que perecieron 20 españoles y resultaron heridos otros 10.

El éxito obtenido por el Sr. Tejada, demuestra que la reciprocidad no sería un mito en Argelia, si todos los que tienen á su cargo la defensa de los intereses nacionales cumplieran con su deber.

## EL 2.º CONGRESO AFRICANISTA

En el próximo mes de septiembre se celebrará en Zaragoza el 2.º Congreso Africanista, como manifestación patente de la patriótica labor de los Centros Comerciales Hispano-Marroquíes, á la que ya se suman todas las energías del país productor y cuantos suspiran por una patria grande y rica por la inteligencia y el trabajo.

A esas nobles aspiraciones responden

los temas que han de discutirse en el Congreso, y los que se aprestan para acudir al palenque.

La importancia del Congreso Africanista que nos ocupa salta á la vista con la sola lectura de los temas indicados.

El primer Congreso, celebrado en Madrid, no se apartó de su carácter inicial, fundamentando la primera piedra en que habían de descansar las aspiraciones del africanismo español.

El de Zaragoza se presenta ya con un ejército de combatientes salidos de los talleres y fábricas, de las academias y escritorios, con las banderas desplegadas al viento, pidiendo abolición de trabas, facilidades, nuevos sistemas económicos; es decir, pidiendo armas iguales á las que usan los extranjeros para la expansión comercial.

Es la finalidad de una propaganda que clama contra los viejos moldes fiscales; la finalidad de una política económica, nueva y bien orientada, única capaz de levantarnos de la postración en que vivimos como nación industrial y mercantil.

El Congreso de Zaragoza representa aspiraciones amplias que nos permitan la busca de mercados; alientos de soberanía mercantil en nuestros territorios de Africa, en Canarias y en Marruecos.

La industria no puede vivir dentro del marco de la península. Necesita expansión y para ello leyes que la abonen. Eso es lo que vamos á pedir, á reclamar, á exigir del Estado, poniendo de manifiesto las necesidades de la producción nacional y los vicios y errores que impiden su desarrollo.

## MOVIMIENTO AFRICANISTA

De algún tiempo á esta parte se nota en todos los órdenes de la actividad española mayor atención en cuanto afecta á los intereses morales, materiales y políticos de España en Africa y especialmente en Marruecos.

Se constituyen sociedades con el solo fin de explotar el subsuelo, se establecen factorías y campos de experimentación agrícola, como también se pro-



yectan líneas férreas, puertos, caminos y cables submarinos.

Por otra parte jamás se habían publicado en España tantas obras encaminadas á divulgar los conocimientos geográficos, históricos y estadísticos, usos y costumbres, riqueza y comercio del Mogreb.

Se había creído, erróneamente, que la expansión comercial española sólo podía recorrer el camino de América; pero en vista de que cada día se cierran más y más aquellos mercados, reservándolos para la producción indígena, no hay más solución para los productores españoles que dirigir todos sus esfuerzos á la conquista comercial de Africa y sobre todo de Marruecos, á la conquista de los pueblos libres y vírgenes bajo el punto de vista mercantil.

Por eso no son ya las grandes empresas las que tienen fija su vista al otro lado del Estrecho, sino los fabricantes é industriales que no pueden vivir dentro del marco peninsular, que necesitan mayor esfera de acción, sin la cual el desenvolvimiento de la riqueza en España será materia imposible.

El país tiene derecho á exigir del Estado la abolición de las trabas que impiden el desarrollo del comercio; tiene derecho á pedir nuevos métodos arancelarios, porque no se puede luchar con moldes viejos, desterrados de todos los pueblos educados en la práctica de los negocios.

No hemos de inventar ni descubrir nada en lo que se relaciona con la ciencia económica, pues nos basta copiar lo que hacen las naciones que ocupan distinguido lugar en el comercio mundial.

¿No hemos copiado sin ton ni son los sistemas, ideas y organismos políticos? ¿Porque aferrarnos á las antiguallas fiscales y arancelarias que nos han reducido á la última expresión y no buscar los procedimientos económicos modernos que tantos milagros realizan en Alemania, Francia y demás naciones progresivas?

Produce toda suerte de fundados pesimismo el considerar que el comercio español se halla excluido en nuestros propios territorios, lo mismo en Ceuta

y Melilla que en las islas Canarias, explotados por el extranjero cuando debieran ser mercados indisputables á la industria nacional.

Con el arancel se limita la introducción en la península de los productos que pueden perjudicar nuestra industria, pero en cambio ésta queda completamente desamparada en Canarias y en el Norte de Africa, en donde es imposible la competencia con naciones que gozan de todos los elementos de combate, desde la entrada libre para las primeras materias destinadas á labores de exportación, á la baratura en los fletes; desde las zonas francas á los bonos, es decir, todo un sistema de facilidades de que carece el fabricante español.

Se da el caso de que á un piano, por ejemplo, que se remite desde Ceuta á Barcelona, para su reparación, se le aplique la tarifa señalada para los de naciones no convenidas, aunque el piano sea de fabricación española y como si Ceuta fuese país extranjero.

La culpa de lo que ocurre no es sólo de los gobiernos sino que corresponde buena parte de ella al país productor por su indiferencia en los asuntos que tan de cerca le atañen ó cuando menos por su escaso apego á la asociación para la defensa de sus intereses.

No tiene la misma fuerza la acción individual que la mancomunada, pues aquélla se pierde en el vacío, mientras que ésta se impone por propia autoridad y al fin triunfa.

Si no se abren las válvulas para la expansión comercial, adoptando los métodos vigentes en otros países, inútil que se intente la construcción de escuadras, el mejoramiento de los institutos armados, la multiplicación de escuelas, porque se cegarán las fuentes de riqueza y no se podrá subvenir á los nuevos gastos.

Entendemos que así como se envían al extranjero comisiones que estudien la organización y táctica de los ejércitos, los progresos científicos y las manifestaciones de las artes y las industrias, debiera también enviarse comisiones para investigar los procedimientos que se emplean para facilitar el desarrollo de la exportación, sus métodos y siste-



COMISIÓN • CONSIGNACIÓN • REPRESENTACIÓN • CONSTRUCCIONES • COBROS •  
BANCA y PRÉSTAMOS • • • • •

## COMPañÍA COMERCIAL MARROQUÍ

SOCIEDAD ANÓNIMA

**BARCELONA**

**Ronda San Pedro, 5 pral.**

**SUCURSAL**

**Melilla**

mas, porque esto es lo fundamental, el tronco, sin el cual no existen ramas ni fruto.

Todos estos problemas van unidos al movimiento africanista que se observa en el país y á los cuales responde la importancia de los temas que se han de discutir en el próximo Congreso Africanista de Zaragoza.

No es lógico que el Estado gaste más de 40 millones de pesetas en nuestros territorios de Africa y el país sólo haga allí unos 10 millones de comercio por falta de facilidades, por rémoras inconcebibles.

### SOBRE LA EXPEDICIÓN COMERCIAL A MARRUECOS

Para que nadie se extrañe de que los Centros Comerciales Hispano-Marroquíes no hayan realizado todavía la proyectada expedición comercial á Marruecos, publicamos á continuación un documento que expresa los motivos que han impedido tan patriótica empresa.

«Excmo. Sr.:

El que suscribe, Presidente del Centro Comercial Hispano-Marroquí de Barcelona, acude á V. E. y expone:

1.º Que habiéndose otorgado con fecha 3 de diciembre actual un mandamiento de pago, número 1,123, por la cantidad de 25,000 pesetas, como subvención concedida á este Centro por el ministerio de su digno cargo para realizar durante el presente mes, de acuerdo con los Centros de Madrid y Tánger una expedición comercial á las costas del Norte de Africa, desde Melilla á Tánger;

2.º Que teniendo en cuenta la perentoriedad del plazo concedido, acortado además por la fecha señalada por la Administración de Hacienda para el cobro y por haber sido declaradas sucias las procedencias de aquellos territorios á raíz del libramiento;

3.º Que considerando por las razones expuestas, poco favorables las circunstancias para que la expedición diera los frutos á que aspiramos y á que tiene derecho el Estado;

Cumplenos manifestar á V. E. que hemos dejado de retirar la mentada subvención de 25,000 pesetas, en la confianza de que por parte de V. E. reconociendo la rectitud y formalidad con que ha procedido este Centro, se dignará de nuevo concederle con cargo al capítulo 6.º, artículo 6.º de los próximos presupuestos de 1908, la misma subvención no utilizada y por igual cantidad á que ésta ascendía.

Dios guarde á V. E. muchos años.

Barcelona 30 diciembre de 1907.

Excmo. Sr. Ministro de Fomento».

La idea no ha sido abandonada, antes al contrario, nuestros Centros persisten en llevarla á cabo, á cuyo fin están preparados todos los elementos esperando tan sólo una solución favorable.

De todos modos, el documento que acabamos de copiar prueba de una manera evidente la rectitud en que inspiran todos los actos los Centros Comerciales Hispano-Marroquíes y que ha sido apreciada debidamente por los poderes públicos y por el país.



## UN OCASO Y UNA AURORA

Abd-el-Aziz comprende la situación de Marruecos, y se da cuenta del arma que esgrimen sus enemigos, pero es tarde. Hase enajenado las simpatías del pueblo, y el fin de su reinado se aproxima, pese á los periódicos que se empeñan en quitar importancia al movimiento hafidista.

No es él culpable de lo que ocurre. Los culpables son los altos dignatarios del imperio. Ellos, con sus rivalidades, con sus odios, con su inmoralidad, han provocado el conflicto. El grito de Tazza inició la descomposición de Marruecos y la entrada en Fez de Muley Hafid, será el final de la bancarrota.

De los puertos marroquíes dicen á *El Telegrama del Rif*: «El país está tranquilo, pero no hay un moro partidario de Abd-el-Aziz. Cuando Hafid entre en la capital religiosa del Mogreb, todos los puertos se declararán á su favor. En Tánger hay mucho pánico».

Indígenas llegados de Tazza aseguran que entró ya triunfalmente. Nada de extraño tuviera, porque la única fuerza que podía impedirselo ha regresado á Rabat. Esa mehallá del Bagdadí en que el Majzen cifraba todas sus esperanzas, ese pequeño ejército que tanto tiempo y tanto dinero costó organizar, retorna sin combate. Es la mayor prueba de impotencia que puede dar el Majzen.

Un día, para restablecer la autoridad de Abd-el-Aziz en el Rif, invirtió sumas enormes, se impuso cruentos sacrificios y tuvo que renunciar á la empresa. Ahora, haciendo un supremo esfuerzo, intenta recuperar á Fez y sufre ruidoso fracaso. Si una nación cualquiera no le presta ayuda material, y pone á su disposición hombres y dinero, Hafid será el Sultán de Marruecos.

¿Habrá nación que á ello se comprometa? Y aunque la hubiese. ¿Dejará Europa libre sus manos para que mantenga en el trono de los Edrisitas, á quien ha perdido todo prestigio? No es verosímil.

Si cuando comenzó á eclipsarse su es-

trella, con la insurrección de Tazza, hubiera procedido enérgicamente; si se hubiese mostrado al pueblo en aquellos tiempos en que llegó éste hasta dudar de su existencia; si los vizires y altos funcionarios hubieran prestado lealmente su concurso á Europa, en vez de arrojar semilla hostil á la acción de las potencias, cuyo fruto se recoge hoy; si no hubieran acudido á quien nunca debieron, seguro es que la situación no habría adquirido la gravedad presente.

El ocaso de Abd-el-Aziz se acentúa. Su trono se derrumba. Es preciso estar ciego para no verlo.

Pero Abd-el-Aziz cae por favorecer los planes de Europa y Hafid se eleva por esgrimir en la sombra el arma de que aquel se queja. Fomenta éste el odio contra los cristianos y envía en cambio embajadas, declarándose partidario de la civilización. Esa ductilidad no puede menos de ser sospechosa.

Una vez en el trono ¿será el Hafid enemigo de los europeos, ó el Hafid amante del progreso?

El ocaso de Abd-el-Aziz y la aurora de Hafid, tienen lugar entre nubes precursoras de borrasca. ¿Llegará á estallar?

## ESPAÑA EN MARRUECOS

### *El único camino*

La prensa ha publicado estos días, sin el más pequeño comentario, como si se tratase de algo completamente indiferente para nosotros, dos noticias, cuya importancia no se ha podido ocultar á los que siguen con la atención debida el curso de la política hispano-marroquí.

Esas noticias son: la del concurso abierto por el Sindicato español de Minas del Rif para adjudicar la construcción de un ferrocarril minero, de 30 kilómetros de longitud, en el Norte de Africa, y la de haberse firmado la escritura de constitución de la Sociedad de Factorías y Pesquerías españolas en Africa, la cual tendrá por objeto toda clase de operaciones financieras que



tiendan á desarrollar las relaciones comerciales é industriales entre la Península, Marruecos y Norte de Africa, y fomentar la introducción y circulación en el imperio mogrebino de la mayor cantidad posible de moneda española.

Al darse cuenta de esto último se ha podido añadir el detalle, muy significativo, de que el capital social, que asciende á cinco millones de pesetas, ha sido suscripto tres veces; y si á esto se agrega que en Melilla se está construyendo un hotel á la moderna, y existe un depósito de materiales de construcción; que se realizan algunos ensayos agrícolas que inspiran gran confianza, y que se anuncia que en el próximo otoño un importante Banco peninsular establecerá una sucursal en Tánger, de todo ello pudiera deducirse que se ha iniciado en el capital español cierto movimiento favorable á tomar parte activa en la obra civilizadora que hay que realizar en Marruecos.

No es necesario decir cuanto importa que esas impresiones se confirmen, y que los españoles se persuadan de que hace tiempo es indispensable que dejemos de hablar á diario de nuestros derechos históricos, y pensemos en aumentar de un modo positivo la influencia española, ó mejor dicho, en contrarrestar la labor incesante que ciertos elementos están realizando, para borrar de Marruecos, si es posible, hasta el nombre de España.

Para esto no hay más que un camino: el camino de llevar al vecino Imperio nuestra actividad y nuestro capital; el camino de hacer allí muchas cosas, pequeñas, si se quiere, pero que vayan señalando por todas partes la acción española, procurando, sin menoscabo del legítimo interés á que debemos aspirar, que el indígena vea en nosotros el amigo leal que se preocupa de mejorar su condición.

Contamos para esta obra con ventajas positivas que otros no tienen: con la ventaja de que los moros aun no nos han confundido en su odio con esos otros elementos; de que aun el nombre español, si no goza de su antiguo prestigio, suena de un modo simpático en los

oídos de los indígenas; de que el elemento hebreo, en no pequeña parte, recuerda con orgullo su origen español; de que en manos de españoles está gran parte del comercio, de que nuestro idioma es, de todos los europeos, el que está más extendido en Marruecos, y nuestra moneda la que prefieren los moros, y, en fin, de que no desconfían de nosotros, acaso porque no nos temen, y acaso también porque recuerdan que en todas las grandes crisis porque ha pasado el Imperio, España ha estado lealmente, como es preciso que lo esté siempre, al lado de éste, porque nos importa mucho, muchísimo, que aquél subsista independiente.

Los hechos que quedan registrados no son más que la iniciación de la obra que es indispensable realizar; pero con no ser más que eso, constituyen un motivo de legítima satisfacción; cuando menos permiten abrigar la esperanza de que España comprenda al fin que es la iniciativa particular, debidamente secundada por los Gobiernos, la que puede y debe realizar la labor que nos interesa llevar á cabo en Marruecos.

No quiere decir esto—sería un grave error pensarlo—que los Gobiernos no tengan por su parte mucho que hacer.

La obra que éstos están llamados á realizar es muy extensa y muy importante, y abarca múltiples é interesantes cuestiones, como la reorganización de todos nuestros servicios en Marruecos, la difusión de nuestro idioma, el establecimiento de reglas fijas, claras y concretas que faciliten el ejercicio de la jurisdicción consular, etc. Pero la obra de los Gobiernos necesita el complemento de la labor, de la iniciativa privada, y ésta es la que importa estimular.

Por ello señalamos con satisfacción aquellos hechos, y decimos á todos cuantos se ocupan de estas cuestiones, que el que aquéllos señalan es el único camino que debemos seguir.

J. BECKER





## PASÓ EL ANIVERSARIO

Se ha cumplido un año del desembarco de las primeras tropas francesas en Casablanca, después de las horribles matanzas del 30 de julio; lo que parecía cuestión de días se prolonga demasiado.

Algunos diarios franceses de gran circulación comienzan á ver claro y á censurar á su gobierno, por no ajustarse estrictamente al acta de la Conferencia de Algeciras; la prensa alemana comenta el primer aniversario del desembarco y dice que es hora de que se evacúe el territorio marroquí.

La represión de las cabilas autoras, cómplices y amigas de los atropellos del año anterior, se ha realizado con todo el encarnizamiento que nadie pudiera concebir, y la situación de Francia en Marruecos, viene ya poniendo el recelo en los gabinetes europeos.

El territorio de Casablanca está completamente tranquilo, y también nosotros no vemos los motivos de que continúe la ocupación.

Francia, como en Uxda, no se ha concretado á restablecer el orden, sino á afrancesar el territorio ocupado, ayudando al triunfo del Sultán Abd-el-Aziz contra la opinión del país, que aclama á su hermano el Haffid, busca la continuación de sus tropas en Marruecos y que éstas, por un motivo ú otro se internen y ocupen el imperio, y lo conseguirá, no hay que dudarlo, si Alemania

no toma una decisión que ya su prensa sin rebozo reclama.

Un año hace de aquellos luctuosos sucesos hijos del fanatismo musulmán, en eso año trascurrido, los franceses no han cesado, en nombre de la civilización, de acuchillar marroquíes; sus cañones con su metralla han sembrado de cadáveres los campos, han ardido centenares de aldeas, y la represión ha sido centenares de veces más terrible que la causa que la originó.

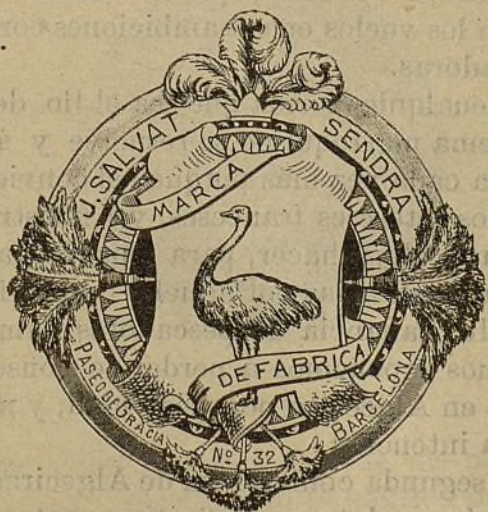
¡Bien han puesto los aliados nuestros á gran altura su pabellón, el prestigio de Europa y la causa del progreso!

Pero ya está bien, Francia debe abandonar la ciudad mora ocupada y su campo; debe reembarcar sus tropas y que quede allí tan sólo la policía internacional que se ajustó en Algeciras, lo demás es ir á una ocupación decidida é injusta, á una conquista no autorizada por nadie, y origen qualquier día de un conflicto internacional.

Se acabó el castigo y sobran esas tropas en Marruecos, y la prensa española, unida á la alemana y á parte de la misma francesa é inglesa debe pedirlo.

Se aprobó la integridad del territorio marroquí pleno y es menester cumplirla al pie de la letra, al seguir Francia en Uxda y Casablanca, esperando hacer nuevos castigos, nos autoriza á que á la menor ofensa hagamos otra cosa igual por las fronteras de nuestras posesiones, llegando á centenares de kilómetros al interior.

Más noble, más en armonía con cuan-



## FÁBRICA DE PLUMEROS

DE

### J. SALVAT SENDRA

Plumas de adorno y fantasía para sombreros de señora.

Especialidad en teñir especialmente en negro.

32, Paseo de Gracia, 32.—BARCELONA

Se compran toda clase de plumas.

Se desean buenos representantes.



to se ha pactado, es decir que quiere en Marruecos no castigar, sino satisfacer deseos de expansión acariciados hace años. Que lo diga en buena hora; pero que nosotros, al consentirlo, hagamos lo mismo cuando se presente la menor ocasión.

## LA PROPIEDAD EN MELILLA

### *Venta de solares*

Para general conocimiento transcribimos á continuación la siguiente última Real Orden que se ha dictado acerca de la venta de solares:

«Excmo. Señor:

En vista del escrito de V. E. de fecha veintiocho de abril último, el Rey (q. D. g.) se ha servido disponer quede modificada la Real Orden de diez de marzo anterior, en el sentido de que los adquirentes de las fincas de que se trata, tendrán derecho á indemnización, siempre que las mismas sean ocupadas, tanto en paz como en guerra, por orden de la autoridad militar competente y que dicha indemnización alcanzará á todos los deterioros que en ellas se causen así como el pago de los alquileres correspondientes por el tiempo que se ocupen por el ramo de guerra. Es así mismo la voluntad de S. M. que en cuanto á los terrenos cedidos actualmente en usufructo, bien se hallen pendientes de edificación ó edificados, se pueda llevar á cabo su venta sin que perjudique en nada los intereses de los usufructuarios y con arreglo á lo dispuesto en el Código civil, el nuevo propietario que adquiera las fincas quedará obligado á respetar al usufructuario en su usufructo en los mismos términos y condiciones y por el mismo plazo en que les ha sido concedido por guerra, sin poder alterar la forma ni substancia de esos edificios ó terrenos, ni hacer en ellos nada que perjudique á dicho usufructuario. De Real Orden lo digo á V. E. para su conocimiento y efectos consiguientes:

Dios guarde á V. E. muchos años.

Madrid veintisiete de julio de mil novecientos ocho.—*Primo de Rivera.*

Señor Gobernador militar de Melilla y plazas menores de Africa.»

## LA SEGUNDA CONFERENCIA DE ALGECIRAS

Alemania trabaja sin descanso para que se reúna en Algeciras una segunda conferencia sobre Marruecos, que habrá de resolver el reconocimiento de la soberanía del Sultán más conveniente á los intereses europeos y del imperio mogrebino, atar cabos que quedaron sueltos y de una vez definir la acción encomendada á Francia ó que esta nación se ha tomado en nombre de las demás potencias.

La prensa germánica preconiza el pensamiento y lo defiende con entusiasmo y aun se cree que en la entrevista de los monarcas Eduardo VII y Guillermo II, se hablará largamente del asunto y quizás se llegue á convenir en ello.

La petición de esa segunda conferencia parte del Hafid, porque para nadie es un secreto que banqueros alemanes le sostienen con sus capitales y que á todo trance quieren asegurar, y que el comercio germánico en Marruecos marcha triunfante á ser el primero. Los moros sólo consideran hoy como sus amigos á los alemanes.

A nosotros también nos conviene esa reunión de potencias y nos conviene para obtener un mandato igual del que se atribuye Francia ó que á ésta se le corten los vuelos en sus ambiciones conquistadoras.

De cualquier forma que sea el lío del problema marroquí no se resuelve y se enreda cada vez más porque así conviene á los intereses franceses, y si nuestro gobierno deja hacer, para aprovechar las circunstancias por aquello que á río revuelto ganancia de pescadores, también nos exponemos á perder lo conseguido en Algeciras por pasividad, y no buena intención.

La segunda conferencia de Algeciras, sentaría en el trono definitivamente á



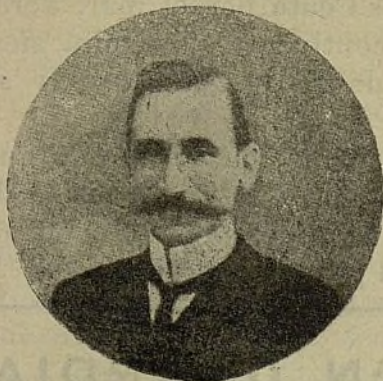
uno de los dos Sultanes que sostienen la guerra en el país y admitiría quizás una especie de protectorado de las dos naciones interesadas para el cumplimiento de este acuerdo.

Puede ocasionar una guerra la actitud de Francia y Alemania, puede ocasionar una ruptura del acta de la primera conferencia en la forma que somos tratados por la nación hermana, y á evitar todas esas probabilidades de rompimiento tienden los alemanes, á más de hacer sus negocios en querer la segunda reunión de diplomáticos en la ciudad de Algeciras.

Nosotros nos pronunciamos en favor de la segunda conferencia porque de la primera sólo se ha aprovechado Francia; nosotros deseáramos que en la segunda, puestas las cartas boca arriba, Europa pronunciara su sentencia, si teníamos derechos reconocidos en Marruecos ejercerlos libremente y sino abandonar esos sueños que hace siglos nos perturban y no hacemos nada ni en casa ni fuera de ella en la espera de una grandeza que cada vez vemos más lejana.

## EL VIZCONDE DE EZA

No obstante ser sobradamente conocida la personalidad del Sr. Vizconde de Eza, cúmplenos honrar estas columnas dedicándole algunas líneas como tributo á los méritos que le distinguen y á los servicios que viene prestando á la santa causa africanista.



VIZCONDE DE EZA  
Director general de Agricultura

Es el Sr. de Eza una de las personalidades que estiman la política por lo que puede ser beneficiosa á los intereses

materiales y morales de la nación y que en estos sagrados intereses han de inspirarse los actos de los hombres públicos.

De aquí la fecunda y patriótica labor que realiza como Director general de Agricultura, evidenciada y reconocida por cuantos se preocupan del cultivo de los campos y del desarrollo de las múltiples industrias derivadas.

Gran parte de los avances logrados en los nuevos métodos y sistemas, en las enseñanzas técnicas, en el empleo de la maquinaria, en todo cuanto efecta al desenvolvimiento de la riqueza del suelo, débese al celo incansable del señor Vizconde de Eza, quien ejerce un verdadero apostolado atento siempre á las necesidades del país.

Su acción no es la del burócrata que sólo conoce las fórmulas oficinescas, sino que acude al terreno de las prácticas, de los experimentos, donde el agricultor trabaja y elabora, donde se reúne para exponer sus quejas ó para recibir los consejos de la Agronomía moderna.

Hombre de vasta cultura, ingeniero y agricultor, no es de aquellos que viven enfrascados en la simple teoría, sino que sabe ahondar en el terreno, manipular en la bodega, apreciar y distinguir.

De aquí los beneficiosos resultados obtenidos en su gestión, que será siempre digna de aplauso.

## ACCIÓN AFRICANISTA

El Centro Comercial Hispano-Marroquí de Barcelona, teniendo en cuenta la trascendencia de los temas del próximo Congreso Africanista que se celebrará en Zaragoza, en lo que afecta á la producción nacional de tejidos, harinas, sémolas, jabones, alcoholes, calzado, bujías, etc., ha acordado abrir una serie de informaciones relativas á la conveniencia de abolir trabas y dar facilidades para la expansión de dichos productos, á fin de que puedan servir de base á las deliberaciones de dicho Congreso



y de responder á las necesidades de cada industria.

Al efecto reunirá á los fabricantes de cada ramo de Cataluña para que expongan su autorizada opinión sobre los medios de desarrollar su industria en el Norte de Africa, Marruecos, Sahara y Guinea.

Precisa todas las energías y actividades para lograr que, en lo sucesivo, los 40 millones de pesetas que dedica España á sus posesiones de Africa y á sus prestigios en Marruecos, resulten beneficiosos al país que, hasta ahora, sólo obtiene unos diez millones de comercio en aquellos países.

### ACERTANDO

Con este epigrafe y encabezado con el R. D. publicado por la *Gaceta* el 24 de junio último, inserta el *Boletín del Centro Comercial Hispano-Marroquí* de Ceuta el siguiente artículo-comentario:

«Es un nuevo acierto del Sr. Ministro y nuestro distinguido diputado: comprendiendo que un puerto bloqueado por tierra es un puerto inútil, ha querido que no quede ineficaz el esfuerzo de construcción del puerto de Ceuta; de otro modo, serían poco menos que arrojados al mar cerca de veinte millones de pesetas, y no está nuestro erario para despilfarros tales.

Ceuta, para plaza fuerte, necesitaría avanzar diez kilómetros al Este y eso no hay todavía quien sepa hacerlo; Ceuta, para refugio y escala y emporio mercantil, no necesita sino el puerto y la conexión con sus continentes; el puerto es un hecho, fáltanos ser la primera ciudad del Africa, en vez de ser, como hasta ahora, la última de Europa.

Lustros y hasta centurias ha costado, y es un Gobierno conservador el que se percata de verdad tan palmaria: las tradicionales aspiraciones españolas en Africa, *cuna de su cultura* en los siglos medios, fuente de lo mejor de su sangre, el vislumbre genial de doña Isabel de Castilla, señalándonos el camino del Sur en lugar del Oeste; la innata rebelión de nuestro carácter ante la egoísta

y solapada intervención sangrienta de la *Hermana Mayor*, con humos de madrestra..., intereses, amores, ensueños, todo quiere una Ceuta abierta á los aires del Progreso mundial. Es preciso, es urgente, abatir todos los prejuicios, todas las arcaicas barreras, todas las mezquinas explotaciones de secta, para que hasta aquí lleguen y con nosotros se hermanen los que hasta hoy se consideran oficialmente enemigos en guerra constante. ¡Enemigos los que nos traen al mercado su caza y sus gallinas para nuestro regalado sustento!

Y no traen más porque no tienen, ó por mejor decir, no tenemos aduana marroquí en los límites, como la tiene Melilla. Lo que allí da magníficos resultados, aquí no ha podido lograrse todavía, como si Tetuán y las civilizadas cabilas de su campo valieran menos que los montaraces rifeños.

¡Somos ya poca cosa para pretender imponernos ni siquiera á Marruecos! Si no queremos sucumbir á la corriente, á la civilización, que no se preocupa, ni se asusta del infierno ni del trato con herejes, hay que hacer del de Ceuta puerto útil al mundo, y á ello va, justa y serenamente, el Ministro de Fomento. ¡Cuán pocas veces han llegado á las alturas los clamores de abajo! ¡Honra y gloria para él!

Unidos en la aspiración, unámonos también en el esfuerzo; que cuantos aspiren á *sacar la cabeza* del yugo secunden su impulso á repelo de egoísmos antipatrióticos ó repulgos interesados: abramos Ceuta por el mar, abramósela por el continente, ó seguirá siendo el puente del Ebro, sin entrada y sin salida.

Por fortuna, en España lo quiere la Providencia y el Sr. Ministro de Fomento; démosle gracias por su acierto.

¡Es el primero en cinco siglos!!!»

### EN GUARDIA

Por lamentable que sea, es un hecho que en el Extremo Sur se condensa, sino una deshecha tempestad, una tormenta. Nosotros, dada nuestra cualidad



de extranjeros, que en toda ocasión la tenemos en la debida cuenta, no debemos, ni podemos, ni queremos emitir juicio alguno sobre los sucesos próximos á desarrollarse en la región referida; mas como esos sucesos pudiera ser que encontrasen eco en el Rif, región ésta de Marruecos donde flota la bandera de nuestra Nación, y, por tanto, nos asiste perfecto derecho para servir los intereses que allí representa y ampara el pabellón de Castilla, y sirviendo esos intereses, realmente valiosos, nos es lícito manifestar una vez más que los hechos, no las palabras, evidencian que la política seguida por el señor General Marina en la zona donde ejerce su autoridad, por lo mismo que se ha inspirado en un alto propósito civilizador, ha conquistado la voluntad de los notables de aquellas tribus. Esto, no obstante, como para nosotros no es un secreto el organismo de la política que Europa desarrolla en Marruecos, á la que cuadra perfectamente este lema: «El que pille, pille», y el moro, exasperado en fuerza de tanto ser *pillado*, quizá embriagado por su odio al cristiano, tal vez en un momento dado llegue á no distinguir de colores; contingencia es ésta que á toda costa precisa evitar; porque si no se evitara, echaría por tierra una inteligente y sana labor de varios años, proseguida con el celo y la tenacidad que exigen altos intereses nacionales.

Para nosotros sería causa de profundo y justificado pesar que la pólvora española tronara en el Rif.

Representantes en Africa, aunque innmerecidamente, de los elementos africanistas peninsulares, creemos interpretar fielmente las aspiraciones de nuestros *correligionarios* al asegurar que la misión de España en Marruecos es de paz y de progreso.

Justificadamente merécenos el señor General Marina toda la confianza que inspira el caballero sin tacha, el militar *probado*, el diplomático diligente y el patriota acérrimo, y de esas prendas, no comunes, y de esos méritos, realmente indiscutibles, confiadamente esperamos que allí donde alcanzan la autoridad y la influencia del Comandante general

de Melilla, allí perdurará el orden, la concordia, la paz, segura base y generoso guía de creador progreso.

*Si vis pacem, para bellum*, máxima es que los previsores nunca olvidan, y si en el Rif los españoles anhelamos proseguir nuestra pacífica y bienhechora obra, hoy más que otras veces se impone una vigilancia exquisita, un delicado tacto y acaso una acerada energía.

¡Se aglomeran tantas nubes en el horizonte!... ¡Han entrado en juego tantos adversos intereses!...

El Sr. Allendesalazar, nuestro ministro de Estado, cuando recientemente dijo en San Sebastián que en Marruecos hay cuestión para rato, S. E. supo bien lo que dijo.

SANTIAGO DE ESPAÑA.

De *El Correo Español* de Orán.

## NOTICIAS

Se ha dirigido el siguiente telegrama al Presidente del Consejo de Ministros.

«El Centro Comercial Hispano-Marroquí de Barcelona cree necesario que los mil quinientos penados que existen todavía en Ceuta sean destinados á otros establecimientos de la península antes de que empiecen las obras del puerto en las cuales conviene el empleo de obreros libres conforme á las condiciones de la subasta».

\*  
\* \*

En el Centro Comercial Hispano-Marroquí de Barcelona se ha recibido el siguiente telegrama del Subsecretario de la Presidencia del Consejo de Ministros.

«Para la resolución que proceda se remite el telegrama de ese Centro pidiendo sean destinados los penados de Ceuta á otros establecimientos, al Ministro de Gracia y Justicia».

\*  
\* \*

La comisión organizadora del Congreso Africanista que en el próximo mes de septiembre se celebrará en Zaragoza, ha dado por terminadas las informaciones abiertas en los salones del Centro Comercial Hispano-Marroquí á las que



han concurrido las principales industrias exportadoras de Barcelona.

Todas y cada una han aportado valiosos datos y observaciones, hijas de la experiencia y demostrativas de las dificultades que impiden el desarrollo de nuestra expansión comercial á Marruecos, Norte de Africa, Canarias y posesiones españolas de Guinea.

Se ha notado en las informaciones la más completa unanimidad en considerar que la producción española no podrá jamás salir de sus estrechos límites, si el Estado no dicta leyes impulsoras basadas en el régimen económico que ha engrandecido la industria y el comercio de las principales naciones de Europa, dominadoras de los mercados mundiales.

Convencidos los productores catalanes de la trascendencia de los temas que han de debatirse en el Congreso Africanista, acordaron los respectivos gremios llevar allí su representación para sumarse y contribuir á una obra de alta política africana de verdadero interés nacional.

Las informaciones proseguirán en las principales plazas productoras y mercantiles del Norte de España, Aragón, Asturias, Valencia y Andalucía, para así recoger las aspiraciones del país, y para que resulten útiles los 43 millones de pesetas que en el presupuesto se dedican á obras y servicios en Africa.

\*  
\* \*

En virtud de recientes oposiciones ha sido nombrado profesor de árabe vulgar en la Escuela de Industria y Comercio de Valencia, nuestro estimado amigo y compañero D. Alfonso de Cuevas, que desde hace cuatro años venía ejerciendo su profesorado en el Centro Comercial Hispano Marroquí de Barcelona. Asimismo ha sido nombrado profesor de dicha asignatura, en la Escuela de Comercio de Barcelona, D. Ramón García de Linares, también estimado amigo nuestro.

Tanto al Sr. Cuevas como al Sr. Linares enviamos la más sincera felicitación, congratulándonos á la vez, que la acción de los Centros Marroquíes haya logrado de los poderes públicos la implantación oficial de la referida enseñanza, tan necesaria para la expansión comercial en el vecino imperio.

\*  
\* \*

Ha fijado su residencia en Barcelona el auditor de división D. Francisco Pego, primer presidente que fué del Centro Comercial Hispano-Marroquí de Ceuta.

Es el Sr. Pego una personalidad distinguida entre el africanismo español, como publicista concienzudo y conocedor de todos los problemas que afectan á nuestros intereses en Marruecos y Norte de Africa.

Enviamos el mas cordial saludo á nuestro amigo, Sr. Pego, cuyo concurso apreciamos en lo mucho que vale.

\*  
\* \*

Ha llegado á Barcelona, con el objeto de establecer relaciones mercantiles con Melilla, nuestro buen amigo el acaudalado comerciante de aquella plaza, Mohamed Ben Mhamed Bohayad, quien pasará en esta ciudad largas temporadas para que el intercambio sea lo más activo posible.

Imprenta de la Revista «España en Africa»

## Vapores de TINTORÉ y Compañía

Servicio regular entre Liverpool y Barcelona  
CON ESCALAS EN LOS PUERTOS DE LA PENINSULA  
POR LOS VAPORES

## TURIA, TORDERA, TAMBRE

Servicio semanal entre España y Orán, por el vapor

## TINTORÉ

Salidas de Alicante todos los martes; de Cartagena los miércoles para Orán, y de Orán para España los viernes.  
Servicio semanal entre Barcelona y Alicante por el vapor

## FRANCOLÍ

Salida de Barcelona, domingo madrugada para Alicante, y de Alicante, miércoles tarde para Barcelona.  
Armadores: Sres. **TINTORÉ y Compañía**, Pasaje del Comercio, 1 y 2, principal.  
Agentes de Aduanas: Sres. **Vinda de Orfila, Cert y Doménech, S. en C.**, calle Parque, 3, bajos.

FÁBRICA  
DE CALZADO

**VICENTE MARTORELL**

PALMA DE  
MALLORCA

Representado por **CARLOS CUSTI FORCUMY**

DEPÓSITO Y VENTAS AL POR MAYOR: San Pablo, 16, 2.º-BARCELONA



## ESPAÑÓLES Y BERBERISCOS

He aquí dos pueblos separados por un brazo de mar que atraviesa en menos de dos horas un mediano vapor: pueblos que durante ocho siglos se han estado codeando en todos los momentos, sea haciéndose la guerra ó bien unidos por alianzas, que tan presto se hacían como se volvían á deshacer; pueblos que en su idioma, en su traje, en sus costumbres y en su fisonomía conservan rasgos muy marcados de tan largo contacto y de la mezcla de las razas, y que, sin embargo, y por absurdo que parezca, difieren en su lengua, trajes y costumbres, tanto ó más que si, sin haberse conocido, se encontraran situados al uno y otro extremo del diámetro terrestre.

Al filósofo, al filólogo y al economista corresponde indagar y dar explicaciones de la razón de ser de diferencias y contrastes tan marcados. Yo que no tengo títulos para tanto, pero que soy español y he vivido entre berberiscos, me contentaré con señalar los más palpables y que chocan y se presentan á primera vista á cualquiera que viaje en aquel país y esté dotado de una pequeña dosis de observación.

Helos aquí:



## EL ESPAÑOL

- 1.º Monta largo y por la izquierda.
- 2.º Hierra su caballo con herradura abierta.
- 3.º Usa sillas ligeras y con arzones bajos.
- 4.º Los bastos de sus sillas son de una pieza y están unidos á ella.
- 5.º Ajusta las cinchas.
- 6.º Usa bocados de cama larga y desveno bajo.
- 7.º Usa estribos ligeros y sus acciones están colgadas delante de las cinchas.
- 8.º En Andalucía, por lo menos, pone baticola á sus caballos y no usa pretal.
- 9.º Lleva la alforja á la grupa y es doble.
10. Se coloca las espuelas de manera que estando pie á tierra no toquen al suelo.
11. Unce los animales por la cruz.
12. Si monta en burro lo aguja en la grupa.
13. Usa armas cortas y de largo alcance.
14. En cuanto á pólvora prefiere la de grano menudo.
15. Viste ajustado y de colores oscuros.
16. Lleva los pies bien abrigados y la cabeza á medio cubrir.
17. En general, es afecto á la limpieza.
18. Lo primero que se lava son las manos.
19. Se afeita la barba y se corta el pelo.
20. Se sienta y duerme en alto.
21. Tiene su casa con vistas al exterior.
22. La puerta mayor que tiene en su casa es la puerta de entrada.

## RECUERDOS MARROQUÍES

DEL MORO VIZCAINO

*José María de Murga*

(a)

EL HACH MOHAMED EL BAGDADY



*Contrastes entre españoles y berberiscos. — Los Beni Chifa. — Origen de los Cherrifs. — Batalla de Alodzan. — Apuntes sobre las razas que habitan en Marruecos: Moros, Arabes, Berberes, Negros y Judíos. — Máximas evangélicas. — La ley del Talión*



BARCELONA

IMPRENTA DE LA REVISTA «ESPAÑA EN AFRICA»  
1908



# LOECHES

"LA MARGARITA"

AGUA MINERAL NATURAL, PURGANTE, DEPURATIVA  
Curación de las enfermedades del **Aparato digestivo**, del **Hígado**, especiales de la **mujer** y todas las de la **piel**. Más de medio siglo de uso universal en bebida y baño.

JARDINES, 15.--MADRID

ALMACÉN DE BISUTERÍA Y QUINCALLA

**Luis C. Doval**

Calle Vergara, 4 ☞ BARCELONA

**GRAN HOTEL INGLÉS**

8 y 10, Echegaray, y Príncipe, 11.--MADRID

Propietarios: IBARRA y AGUADO

Hotel-Restaurant de primer orden, en edificio construido ad hoc, aumentado y reformado con la adquisición de la casa número 11 de la calle del Príncipe.

Magníficas habitaciones para familias.—Salón restaurant para 500 personas.—Nuevo y espléndido salón de lectura y espera.—Baños en todos los pisos del Hotel.—Teléfono.—Ascensor.—Calefacción á vapor.—Luz eléctrica en todas las habitaciones.—No hay mesa redonda.—Habitaciones desde 4 pesetas.—Hospedaje á pensión desde 12 pesetas.—Intérprete y coche del Hotel en las estaciones á la llegada de los trenes.

**A. Coriat Hnos.**

BANQUEROS (CEUTA)

Expiden y negocian Letras sobre España y extranjero en pesetas, libras y francos

**Comisión económica**





**GRAN FÁBRICA**

— DE —

**Camas Torneadas y Sillas con Asiento de Enea y Paja**  
MOVIDA A VAPOR

— DE —

**ESTEBAN PLANAS**

Amalia, 35.—BARCELONA

**CÚSPIDE DEL TIBIDABO.—BARCELONA**

**Viaje á precio reducido**

# Hotel Restaurant COLL

Montado con todos los adelantos. \* Magníficas habitaciones para familias. \* Salón de baño. \* Luz eléctrica. \* Habitaciónes y hospedaje desde 8 pesetas. \* \* \* \*

**GRAN HOTEL RESTAURANT**

— DE —

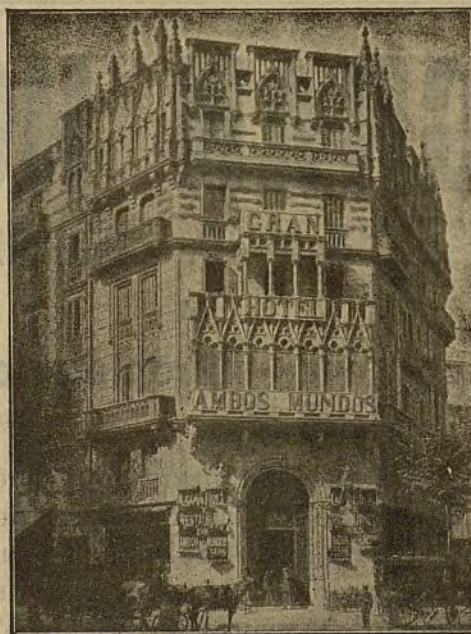
# Ambos Mundos

(DEUX MONDES)

— BARCELONA —

El más espacioso, ventilado y de mayor capacidad de todos los de esta capital ♦ 160 habitaciones ♦ Edificio á 4 fachadas ♦ Ascensor, Luz eléctrica ♦ Salas de baño ♦ Precios especiales para largas temporadas ♦ Habitaciones sin manutención ♦ Omnibus y Automóvil, propiedad del Hotel, á la llegada de los trenes y vapores, y para excursiones ♦ Se hablan los principales idiomas

V. Saurí, Propietario



Manufactura de Camisas y toda clase de \* \* \* \* \*  
\* \* \* Confecciones en Cuellos, Puños y Ropa blanca

# Claverol y Comp.<sup>a</sup>

Calle de Trafalgar, número 6. — BARCELONA



FÁBRICA, BODEGAS Y CUEVAS

EN BADALONA

## ANIS DEL MONO

GRAN PREMIO

en la Exposición Universal de Paris 1900.

PRIMEROS PREMIOS

en todas las

EXPOSICIONES.



VICENTE BOSCH · BADALONA · ESPAÑA

GRANDES VINOS  
ESPUMOSOS

Marcas de la casa

Clases

ESPUMA DE ORO

corriente

SPORT

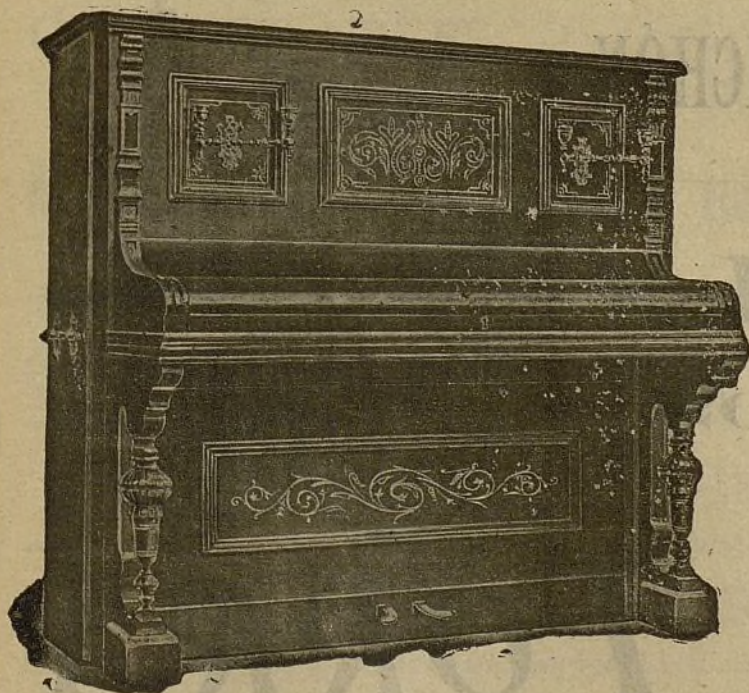
fino

EXCELSIOR

extra



DESPACHO EN BARCELONA  
30, FERNANDO VII, 30



Fábrica

de

Pianos

FUNDADA EN 1875

Charrier & C<sup>ie</sup>

Pianos verticales y de  
cola, á cuerdas cruzadas

AMERICAN STYLE

AURORA, 11 y 11 bis ♦♦ Exportación á todos los países ♦♦ BARCELONA





## GRAN FÁBRICA DE CERERÍA Y BUJÍAS VIRGEN DEL PILAR

MATARÓ (BARCELONA)

Especialidad en Cirios de Cera pura para el Culto Católico

• • • • • Bujías esteáricas y transparentes • • • • •

== **Antonín, Martí y Biayna** ==

FÁBRICA EN MATARÓ — TELÉFONO 99

Escritorio en Barcelona:

PLAZA URQUINAONA, 3 } TELÉFONO 1337

Telegramas - TIMARC - Barcelona

Codes { A. B. C., 4.<sup>a</sup> Edn.  
Lieber's

## FÁBRICA DE SALCHICHÓN

DE

MIGUEL GARRIGA UMBERT, Sucesor de Juan Ricar é Hijo

PROVEEDORES DE LA REAL CASA — CASA FUNDADA EN 1857

== GRAN PREMIO, MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICIÓN DE LYON, 1904 ==

Despacho: Comercio, 23, 1.<sup>o</sup>—BARCELONA

# VICH

## FÁBRICA DE SALCHICHÓN

DE

❧ **VICH** ❧

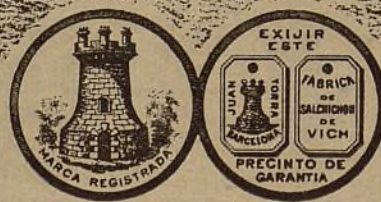
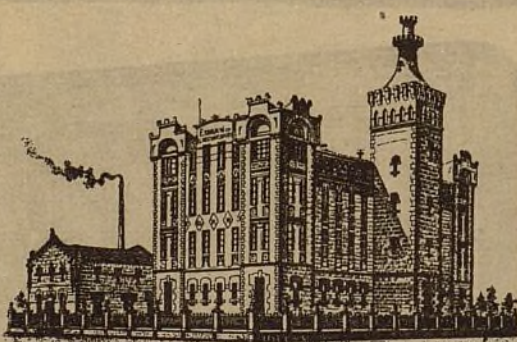
= **HEREDEROS** =

DE

# JUAN TORRA

Despacho: Ali-Bey, núm. 3

BARCELONA





# FABRICA DE MUEBLES Y CAMAS TORNEADAS

**JOSÉ PUJOL**  
**Y HERMANO**



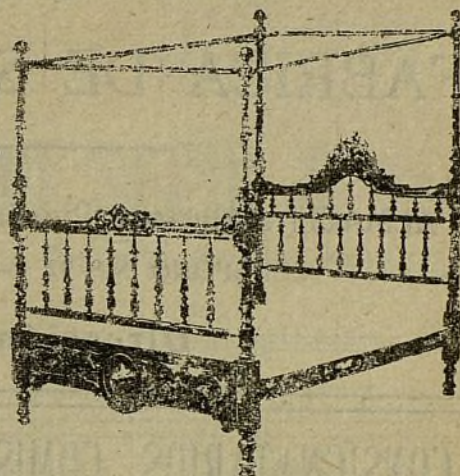
TALLERES:

URGEL, 154 Y 156

ALMACENES Y DESPACHO:

CORTES (GRAN VÍA), 521

**BARCELONA**



## FÁBRICA DE CERVEZA

DE

**José Damm**

CALLE DE URGEL, 71 TELÉFONO 1,130 BARCELONA

FÁBRICA DE ARMAS DE FUEGO

**MARTÍN A. BASCARÁN**

EIBAR (Guipúzcoa)

FÁBRICA DE ARMAS

**Garata Anitua y Compañía**

EIBAR (Guipúzcoa)

## Compañía General de ASFALTOS Y PORTLAND

**Cemento Portland Artificial ASLAND**

SÓLO COMPARABLE A LOS MEJORES PORTLANDS AMERICANOS, INGLESES, ALEMANES Y FRANCESES

TIPOS: **ATLAS - HEIDELBERG - VICAT**

PRIMERA FÁBRICA EN ESPAÑA MONTADA CON TODOS LOS MODERNOS ADELANTOS PARA LA PRODUCCIÓN DE

CIENTONELADAS DIARIAS

**Domicilio Social: Plaza de Palacio, número 14. BARCELONA**

YACIMIENTOS DE ROCAS ASFÁLTICAS Y MARGAS BITUMINOSAS EN GISCLARENY, BAGÀ, BROCA, POBLA DE LILLET, CASTELLAR DE NUCH, GOMBRENY, CAMPDEVÁNOL Y CAMPRODÓN



 **E. Abati y H.** <sup>no</sup>

FÁBRICA DE SOMBREROS DE PAJA 

— MADRID —

ALMACÉN: Mariana Pineda, 10

TALLERES: Puente de Vallecas

— TELEFONO N.º 92 —

— TELÉFONO N.º 69 —

~~~~~ Dirección Telegráfica: "ABATI" ~~~~~

CONSIGNATARIOS, COMISIONES  
Y REPRESENTACIONES

COMERCIANTES ESPAÑOLES

**ARENAS Y BOU**

RABAT ♦ (MARRUECOS)

SERVICIO DE LA COMPAÑÍA  
**ITALO-ESPAÑOLA**

Servicio entre Italia, Francia

España, Marruecos y Portugal

Salidas mensuales de Barcelona para Tánger, Gibraltar, Casablanca, Mazagán, Saffi, Mogador y Portugal.

Para más informes dirigirse á su consignatario en Barcelona **señor don José Capdevila y Rosell.**

— Paseo de Colón, núm. 15 —

COMPRA Y VENTA  
DE TODA CLASE DE GANADO  
DIRIGIRSE Á

**D. Mariano Fernández**  
MELILLA

**Jamones y Embutidos**  
de todas las Regiones

DIRIGIRSE Á

**PEDRO FERNÁNDEZ**  
Calle Nueva, 54.—MÁLAGA

**Orsola, Solá y C.<sup>a</sup>**

— PROVEEDORES DE LA REAL CASA —

**MOSAICOS HIDRÁULICOS**

~~~~~ Producción anual 180,000 metros cuadrados ~~~~~

Plaza de la Universidad, n.º 5.—BARCELONA



FÁBRICA DE PRODUCTOS CERÁMICOS

Azulejos ♦♦ Water-closets

HIJO DE JAIME PUJOL Y BAUSIS

Reflejos metálicos hispano-árabes  
aplicables al decorado interior  
y exterior de los edificios

Calle Tallers, n.º 9

BARCELONA

Fábrica de Mosaicos Hidráulicos

*Piedra Artificial*

Y DE

*Granito Mármol*

PE德罗 SEGUI S. EN C.

Calle Casanova (esquina Industria)

Dirección Telegráfica: "CABRUSEGUÍ". — Barcelona

— Teléfono 3,734 —

**Fábrica de Perfumería y Jabones para Tocador.** Casa fundada en el año 1823

J. FONT Y COMP.<sup>A</sup>, S. EN C.

♦ BARCELONA ♦

ÚLTIMAS CREACIONES

PERFUMERÍA VIERGEFLORA.—PERFUME DELICADO.—Jabón extrafino.—Polvos de arroz.—Extracto concentrado.—Agua de tocador.—Agua de Colonia.—Loción vegetal.  
PERFUMERÍA CELIA.—PERFUME MUY DURADERO.—Jabón superior.—Polvos de arroz.—Extracto concentrado.—Agua de tocador.—Agua de Colonia.—Loción vegetal.  
PERFUMERÍA SUPREME.—PERFUME IMPERIAL.—Jabón extrafino.—Polvos de arroz.—Extracto concentrado.—Agua de tocador.—Agua de Colonia.—Loción vegetal.  
PERFUMERÍA CITERES.—PERFUME DELICIOSO.—Jabón extrafino.—Polvos de arroz.—Extracto concentrado.

JABÓN CEDROLÍN

Pasta medicinal é higiénica. Por sus condiciones especiales se recomienda muy singularmente á las personas de cutis delicado

POLVOS BEAUTY

Composición sin igual para dar al cutis incomparable suavidad y láctea blancura. Imprescindibles en el tocador de las señoras amantes de la higiene, de la belleza y de los finos aromas.

♦♦ ♦♦ De venta en los principales Establecimientos de Perfumería ♦♦ ♦♦

PRECIOS SIN

**PANTALEONI** HNOS

ESCUDILLERS 66  
SASTRERIA  
MODELO



RAMBLA  
DE CANALETAS, 11  
SASTRERIA  
MODELO

COMPETENCIA

Primera casa en España para confección de trajes para caballero y niños.

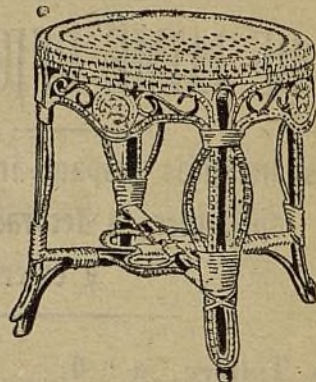
Exportación á Cuba, Puerto Rico, Filipinas, Marruecos, Egipto, Orange y Argelia.

Máquina para cortar 1.500 trajes diarios.—Ventas al por mayor. Pasaje de Escudillers, núm. 4 bis.

SUCURSALES: Escudillers, 66 y Rambla de Canaletas, 11 (Sastrería Modelo).



◆ BARCELONA ◆



## A perspective drawing of a wooden roof structure. It shows a series of rafters supporting a roof deck. The rafters are arranged in a triangular pattern, and the roof deck is made of horizontal planks. The drawing is in a simple, illustrative style.

PÍDANSE CATÁLOGOS



MUEBLES Y OBJETOS DE TODAS CLASES Y ESTILOS

GRAN EXPOSICIÓN •• Precio fijo

Sección de Alhajas

Guarda-muebles público

**PALACIO Ú HOTEL DE VENTAS**

Unico establecimiento de esta clase con autorización de Real orden

Compra y venta de muebles nuevos y usados

Atocha, 34.—MADRID

Teléfono 860

**BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA**  
(MADRID)

El Banco Hipotecario hace actualmente, y hasta nuevo aviso, sus préstamos al 4'25 por 100 de interés en efectivo.

Estos préstamos se hacen de cinco á cincuenta años, según la amortización que se estipule, con primera hipoteca sobre fincas rústicas y urbanas, dando hasta el 50 por 100 de su valor, exceptuando los olivares, viñas y arbolados, sobre los que sólo presta la tercera parte de su valor.

Además de estos préstamos hipotecarios, abre créditos reembolsables á corto plazo para la construcción de edificios.

En la actualidad abona este Banco á las imposiciones en cuenta corriente:

1/2 por 100 de interés anual por las reembolsables á la vista.

1 por 100 id. id. á ocho días vista.

2 por 100 id. id. á tres meses.

**COMPRA**

DE

**Cacaos, Tes, Cafés, Canelas, etc., etc.**

**Llaguno de la Arena y C<sup>ia</sup>**

Progreso, 13

MADRID



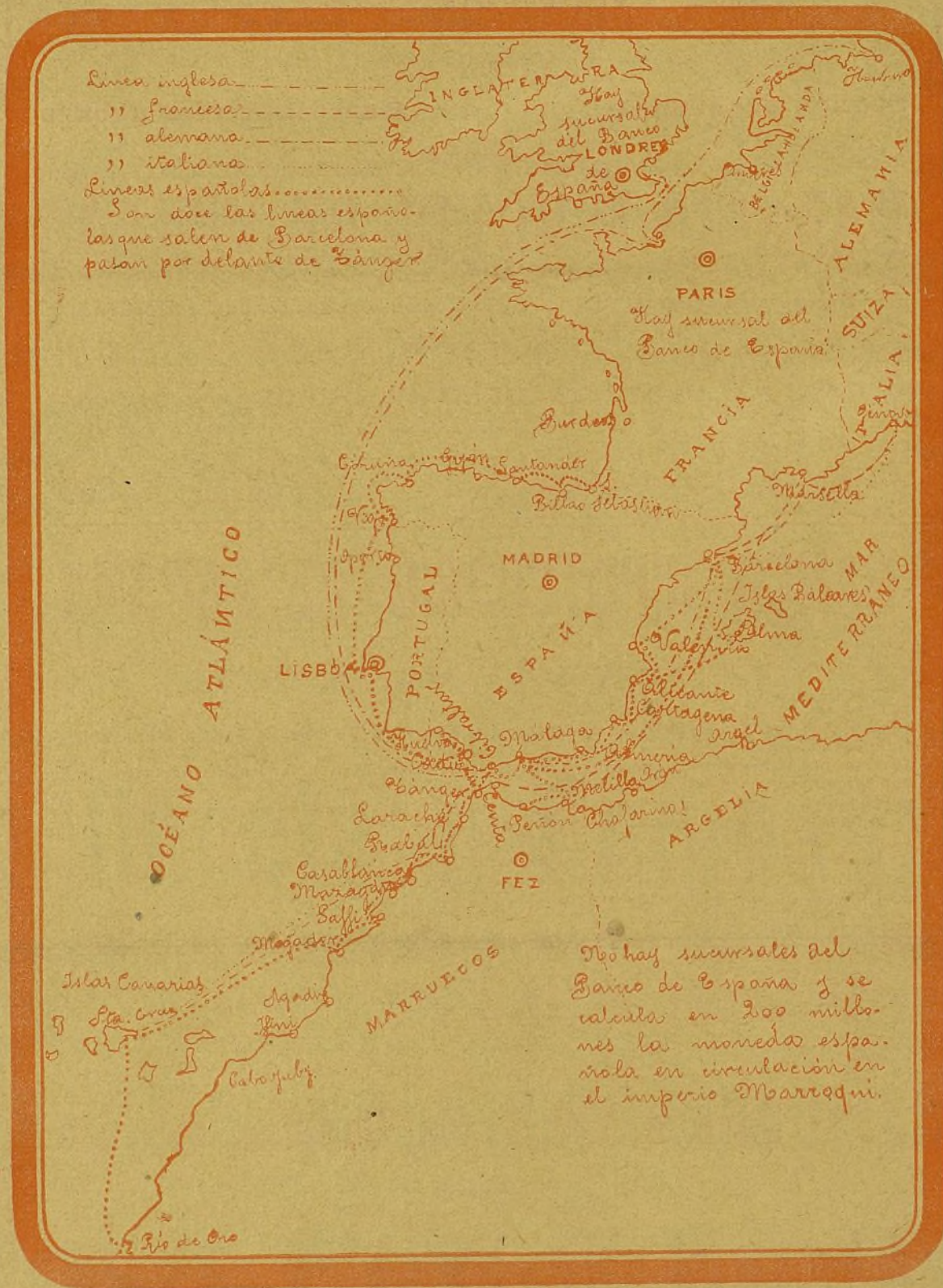
# CARTA GEOGRÁFICA DEL COMERCIO ENTRE EUROPA Y MARRUECOS

INGLATERRA 80 MILLONES DE PESETAS

FRANCIA 40 MILLONES DE PESETAS

ITALIA 10 MILLONES DE PESETAS

ALEMANIA 15 MILLONES DE PESETAS



**ESPAÑA 5 MILLONES DE PESETAS**

La escasez del comercio entre España y Marruecos se debe al artículo 229 de las ordenanzas de aduanas, que impiden en gran parte su desarrollo.

Artículo 37.—El Banco adoptará las medidas que juzgue útiles para sanear la situación monetaria en Marruecos. La moneda española continuará admitiéndose a circulación con fuerza liberatoria. (Nota General de la Conferencia de Algeciras.)